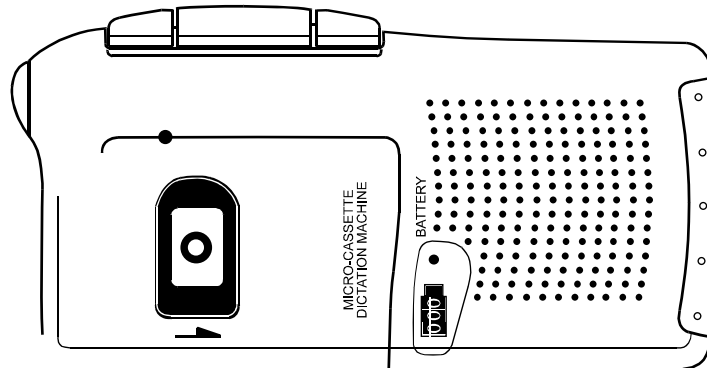


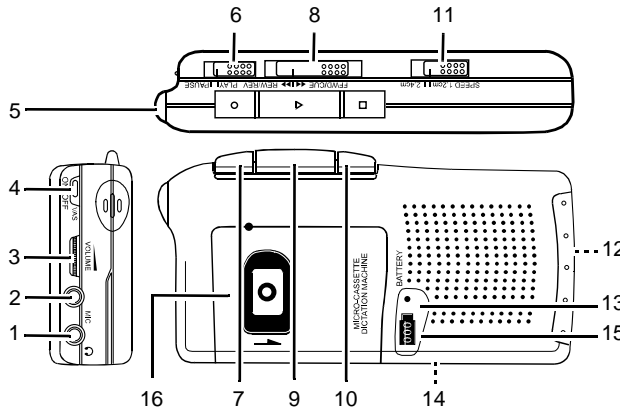
OLYMPIA 

BEDIENUNGSANLEITUNG

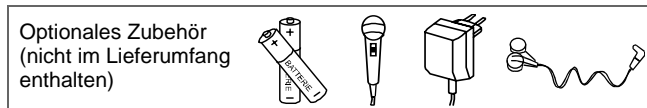
Sprachgesteuertes Diktiergerät
Olympia Memo 33



Aufbau Ihres Diktiergerätes



Anmerkung: Design und genaue Darstellung können Änderungen unterliegen.



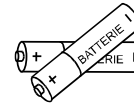
1. Kopfhörer-Buchse
2. Buchse für externes
Mikrofon
3. VOLUME (LAUTSTÄRKE)-
REGLER
4. ON/OFF (EIN/AUS)-
SCHALTER für VAS
(Voice Activated System =
Sprachsteuerung)
5. Eingebautes Mikrofon
6. PLAY/PAUSE-SCHALTER
7. AUFNAHME-KNOPF
8. FFWD/CUE-REW/REV
(VOR- UND ZURÜCK-
SPULEN)-SCHALTER
9. ABSPIEL-KNOPF
10. STOP/EJECT-KNOPF
11. SPEED (BANDLAUFGE-
SCHWINDIGKEIT)-
SCHALTER
12. Batteriefach
13. BATT (Batterie)-Anzeige
14. 3V DC-Buchse
15. Bandzähler und
RESET-KNOPF
16. Mikrokassetten-Fach

Bedienung Ihres Diktiergerätes

Wenn Sie das Diktiergerät über mehrere Wochen nicht verwenden werden, entfernen Sie die Batterien aus dem Batteriefach.

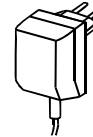
Batterie einsetzen

Schieben Sie die Batteriefach-Abdeckung nach unten nehmen Sie sie ab. Legen Sie zwei „AA“-Alkalibatterien (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach ein. Halten Sie sich dabei an die Abbildung auf dem Batteriefachdeckel.



Netzgerät benutzen

Sie können ein Netzgerät (nicht im Lieferumfang enthalten) verwenden, um das Diktiergerät mit Strom zu betreiben. Schließen Sie das Netzgerät an der 3V DC-Buchse des Diktiergerätes an (die Batterien werden automatisch abgeschaltet). Stecken Sie das Netzgerät in eine Steckdose.



Eine Mikrokassette einlegen

Drücken Sie den STOP/EJECT-KNOPF, um das Mikrokassetten-Fach zu öffnen.

Legen Sie eine Mikrokassette ein, die Seite mit dem freiliegenden Band muss zur Oberseite des Diktiergerätes zeigen. Drücken Sie das Mikrokassetten-Fach wieder zu.



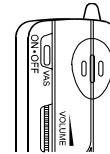
Hinweis: Um unbeabsichtigtes Aufnehmen oder Löschen zu verhindern und Ihre Aufnahmen zu schützen, entfernen Sie eine oder beide Schutzlaschen (eine für jede Bandseite) an den Seiten der Mikrokassette. Sobald die Schutzlaschen entfernt wurden, kann der AUFNAHME-KNOPF nicht mehr betätigt werden. Wenn Sie die Mikrokassette erneut bespielen möchten, decken Sie die entstandenen Löcher mit Klebeband ab.

Die unterschiedlichen Funktionen verwenden

Unter Umständen müssen Sie einige Sekunden lang sprechen, bis die Sprachsteuerung aktiviert wird.

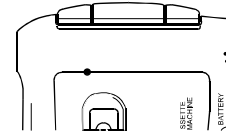
Aufnahmefunktion

Schieben Sie den VAS (Sprachsteuerung)-SCHALTER auf OFF (AUS). Drücken Sie den AUFNAHME-KNOPF herunter, der ABSPIEL-KNOPF wird automatisch mit herunter gedrückt. Das Diktiergerät nimmt jetzt so lange auf, bis der STOP/EJECT-KNOPF gedrückt wird.



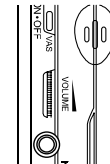
Sprachsteuerung

Schieben Sie den VAS -SCHALTER auf ON (EIN). Drücken Sie den AUFNAHME-KNOPF herunter. Wenn das Diktieren für 2 bis 6 Sekunden unterbrochen wird, stoppt die Aufnahme vorübergehend. Wenn das Diktieren fortgesetzt wird, wird auch die Aufnahme fortgesetzt. Schieben Sie den VAS-SCHALTER auf OFF (AUS). Während der Aufnahme ist die Sprachsteuerung deaktiviert und die Aufnahme wird so lange fortgesetzt, bis der STOP/EJECT-KNOPF gedrückt wird.



Lautstärkenregelung

Verwenden Sie die Lautstärkenregelung (VOLUME), um die Abspiellautstärke oder die Mikrofonempfindlichkeit zu ändern. Die Lautstärkenregelung funktioniert mit dem eingebauten Mikrofon genauso wie mit einem angeschlossenen externen Mikrofon (nicht im Lieferumfang enthalten). Das eingebaute Mikrofon wird automatisch abgeschaltet, wenn ein externes Mikrofon angeschlossen ist.



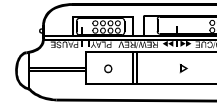
Hinweis: Halten Sie das Diktiergerät so nah wie möglich an die Geräuschquelle. Es sollten sich keine Gegenstände zwischen dem Diktiergerät und der Geräuschquelle befinden.

Die unterschiedlichen Funktionen verwenden

Das Band muss in der selben Geschwindigkeit abgespielt werden, in der aufgenommen wurde.

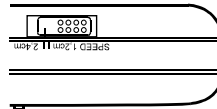
Pausensteuerung

Schieben Sie den PLAY/PAUSE-SCHALTER auf PAUSE. Diese Funktion wird verwendet, um die Aufnahme vorübergehend zu stoppen, ohne die Bedientasten zurückzusetzen. Sie können die Pausenfunktion während der Aufnahme, der Wiedergabe oder dem Vor- und Zurückspulen verwenden.



Bandlaufgeschwindigkeit

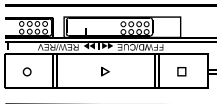
Stellen Sie den BANDLAUFGESCHWINDIGKEIT-SCHALTER (SPEED) für normale Aufnahmen auf 2,4 cm. Für längere Aufnahmen bis zu 2 Stunden, bei denen Sie beide Seiten einer 60-Minuten-Kassette (MC-60) verwenden, stellen Sie die Bandlaufgeschwindigkeit auf 1,2 cm.



Anmerkung: Ändern Sie die Bandlaufgeschwindigkeit während der Aufnahme nicht, da diese sonst verzerrt wiedergegeben wird.

Band abspielen

Schieben Sie den FFWD/CUE-REW/REV-SCHALTER auf REW/REV, um das Band zum Beginn der Aufnahme zurückzuspulen. Drücken Sie den ABSPIEL-KNOPF, um Ihre Aufnahme anzuhören.



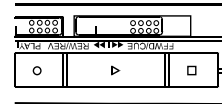
Hinweis: Sie können Kopfhörer an die Kopfhörer-Buchse anschließen, um Ihre Aufnahme anzuhören, ohne dass jemand anderes mithören kann (der eingebaute Lautsprecher wird automatisch abgeschaltet).

Die unterschiedlichen Funktionen verwenden

Änderungen der Lautstärke oder des Tones der Stimme stoppen die Aufnahme nicht.

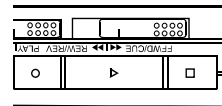
Aufnahmen suchen

Um während des Abspielens (der ABSPIEL-KNOPF ist gedrückt) einen bestimmten Bandabschnitt zu finden, können Sie das Band schnell vor- oder zurückspulen. Schieben Sie dazu den FFWD/CUE - REW/REV-SCHALTER in die entsprechenden Position und halten Sie ihn fest. Bespielte Bandabschnitte erzeugen ein ratterndes Geräusch. Lassen Sie den Schalter los, wenn Sie den gesuchten Abschnitt gefunden haben.



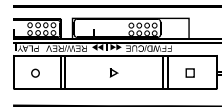
Schnell vor- und zurückspulen

Um das Band im Stopp-Modus schnell vor- oder zurückspulen, schieben Sie den FFWD/CUE - REW/REV-SCHALTER in die entsprechenden Position. Der Schalter bleibt in der Position, bis Sie den STOP/EJECT-KNOPF betätigen.



Schnellwiedergabe und Bearbeitung

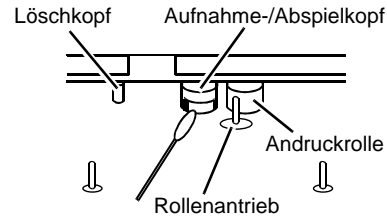
Um eine aktuelle Aufnahme schnell wiederzugeben (der AUFNAHME-KNOPF ist gedrückt), schieben Sie den FWD/CUE - REW/REV-SCHALTER auf REW/REV, um das Band zurückzuspielen. Der AUFNAHME-KNOPF wird automatisch zurückgesetzt. Sie können diese Funktion auch verwenden, um Abschnitte der Aufnahme zu bearbeiten. Wenn Sie den gewünschten Abschnitt erreicht haben, drücken Sie den STOP/EJECT-KNOPF und dann wieder den AUFNAHME-KNOPF, um die vorherige Aufnahme zu überspielen.



Hinweis: Drücken Sie den RESET-KNOPF, um den Bandzähler auf 000 zurückzusetzen. Notieren Sie sich den Zählerstand am Anfang und Ende jeder Aufnahme. Verwenden Sie die Zählerstände, um einen Punkt der Aufnahme leichter zu finden.

Reinigung und Technische Daten

Der Bandkopf, die Andruckrolle und der Rollen-antrieb müssen regelmäßig gereinigt werden. Dadurch werden Partikel der Metalloxid-Beläge entfernt, die durch das Band entstehen und die Leistung des Diktiergerätes beeinträchtigen. Diese Ablagerungen können den automatischen Stopp am Bandende verhindern. Öffnen Sie den Deckel des Mikro-kassetten-Faches, drücken Sie den AUFNAHME-KNOPF und säubern Sie vorsichtig die auf der Abbildung rechts darge-stellten Teile. Verwenden Sie dazu einen mit Bandkopf-Reinigungsflüssigkeit angefeuchteten Wattestab.



Hinweis: Verwenden Sie kein Scheuermittel, Benzin, Verdünner oder andere Lösungsmittel, um die Oberfläche des Diktiergerätes zu reinigen. Das Gehäuse könnte sonst beschädigt werden. Wischen Sie das Diktiergerät mit einem weichen, feuchten Baumwolltuch ab und trocknen Sie es anschließend gründlich ab. Verwenden Sie dazu wieder ein weiches Baumwolltuch.

Technische Daten

Frequenzbereich:	400 ~ 4.000 Hz (Abspielmodus)
Bandlaufgeschwindigkeit:	2,4 cm/s, 1,2 cm/s (Umschaltbar)
Lautsprecher:	36 mm x 1 (8 Ω)
Maximalleistung:	>15 mW (Kopfhörer), >100 mW (Lautsprecher)
Buchse für externes Mikrofon:	0,3 mW (600 Ω)
Kopfhörerbuchse:	32 Ω
Stromversorgung:	3V („AA“ x2)
Abmessungen:	133 (B) x 68 (H) x 26 (T)
Gewicht:	148 g (ohne Batterien)

**ACHTUNG!
WICHTIGE GARANTIEUNTERLAGE,
BITTE UNBEDINGT AUFBEWAHREN!**

Lieber Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für ein Olympia Diktiergerät Memo 33 entschieden haben. Sollte sich an Ihrem Gerät wider Erwarten ein technisches Problem ergeben, beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Die Garantiezeit für Ihr Gerät beträgt 24 Monate.
- Bewahren Sie unbedingt den Kaufbeleg und die Originalverpackung auf.
- Sollte ein Problem auftreten, rufen Sie bitte zuerst unsere Hotline an:

0180 / 5007514

- Oft kann unser Fachpersonal telefonisch weiterhelfen.
- Kann jedoch der Fehler telefonisch nicht beseitigt werden, bitten wir Sie das Gerät in der Originalverpackung an folgende Anschrift zu senden:

**Service-Center Hattingen
Weg zum Wasserwerk 10
45525 Hattingen**

Garantiereparaturen können nur mit beigelegtem Kaufbeleg erfolgen.

Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen

Ihre Olympia Business Systems Vertriebs GmbH

Konformitätserklärung

Der Hersteller / Inverkehrbringer *OLYMPIA Business Systems Vertriebs GmbH*

erklärt, dass das Produkt: OLYMPIA MEMO 33

Produktbeschreibung: Diktiergerät

den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinien 73/23EWG und 89/336EWG entspricht.

Es wurden folgende Normen für die Konformitätsbewertung herangezogen

angewendete Normen:

EMV-Gesetz:	EN 60065
	EN 55013: 2001
	EN 55020: 1994
	EN 61000-3-2: 2000
Niederspannungsrichtlinie:	EN 61000-3-3: 1995

Die Konformität des Produkts mit den einschlägigen EG-Richtlinien wird durch das CE-Zeichen bestätigt.

Anschrift: OLYMPIA Business Systems Vertriebs GmbH
Weg zum Wasserwerk 10
45525 Hattingen

Phone: 0 23 24 / 68 01-0
Fax: 0 23 24 / 68 01-99
E-Mail: olympia@olympia-vertrieb.de

Hattingen, 15.10.2003



Andreas Fostiropoulos